



PRÉPARER SA VISITE au Cosmodôme

PREPARING FOR YOUR VISIT to the Cosmodôme

Propulsé par la Fondation du Cosmodôme
Avec la précieuse collaboration d'Autisme Laval et du ROPPHL
Powered by the Cosmodôme Foundation
With the valuable collaboration of Autisme Laval and ROPPHL



AUTISME LAVAL





INFORMATIONS CLÉS

- Le Cosmodôme accepte la Carte accompagnement loisir.
- La distance est de 45 mètres entre les stationnements à mobilité réduite et l'entrée.
- Il y a 2 rampes d'accès pour se rendre à l'entrée.
- La distance est de 12 mètres entre l'entrée et la billetterie.
- Le Cosmodôme est un endroit où le niveau de bruit est élevé. Des coquilles coupe-bruit sont disponibles en prêt gratuitement à la billetterie.
- Deux (2) fauteuils roulants sont disponibles gratuitement à la billetterie.
- Des salles de bain adaptées se trouvent sur tous les étages, avec table à langer et distributrice de papier. Les chasses d'eau ne sont pas automatiques. Les portes (non automatiques) sont toujours ouvertes.

MISSIONS VIRTUELLES:

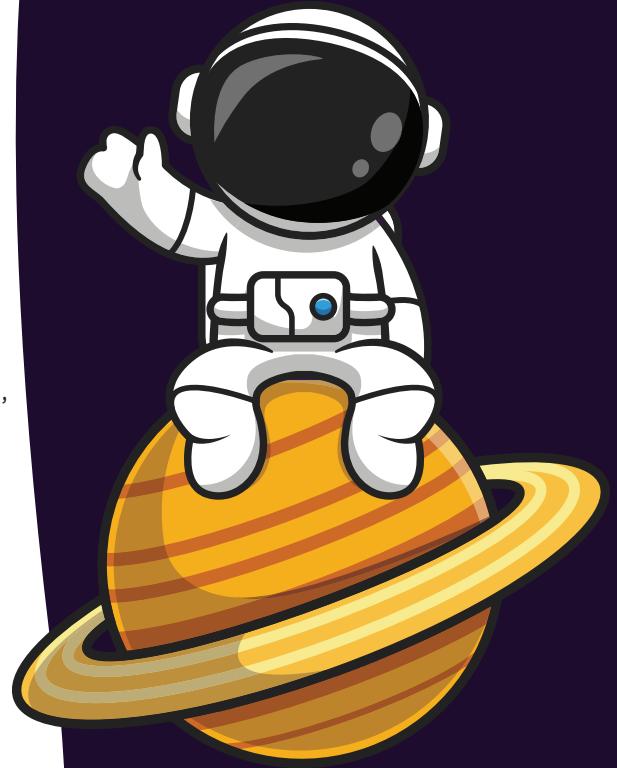
- La capacité est de 2 fauteuils roulants ou 2 poussettes par mission, sur un total de 14 places.
- Il est toujours possible de sortir des missions virtuelles.

MISSION COSMO:

- La salle de contrôle des missions est accessible en fauteuil roulant. Le vaisseau spatial n'est pas accessible en fauteuil roulant.

SALLE D'ENTRAÎNEMENT D'ASTRONAUTES:

- La salle est accessible en fauteuil roulant.
- Les personnes à mobilité réduite qui désirent faire l'essai d'un simulateur doivent être en mesure d'y prendre place seules ou avec l'aide de leur accompagnateur.
- La taille minimale est 1,28 m et le poids maximal est de 100 kg.





KEY INFORMATION

- The Cosmodome accepts the Companion Leisure Card (CAL).
- The distance is 45 meters between the reduced mobility parking lots and the entrance.
- There are 2 access ramps to get to the entrance.
- The distance is 12 meters between the entrance and the ticket office.
- The Cosmodome is a place where the noise level is high. Earmuffs are available for loan free of charge at the ticket office.
- Two (2) wheelchairs are available free of charge at the ticket office.
- Adapted bathrooms are on all floors, with changing table and paper dispenser. Toilet flushes are not automatic. The doors (not automatic) are always open.

VIRTUAL MISSIONS:

- The capacity is 2 wheelchairs or 2 strollers per mission, out of a total of 14 places.
- It is always possible to exit virtual missions.

MISSION COSMO:

- The mission control room is wheelchair accessible. The spacecraft is not wheelchair accessible.

ASTRONAUT TRAINING ROOM:

- The room is wheelchair accessible.
- Persons with reduced mobility who want to try out a simulator must be able to get into it alone or with the help of their companion.
- The minimum height is 1.28 m and the maximum weight is 100 kg.



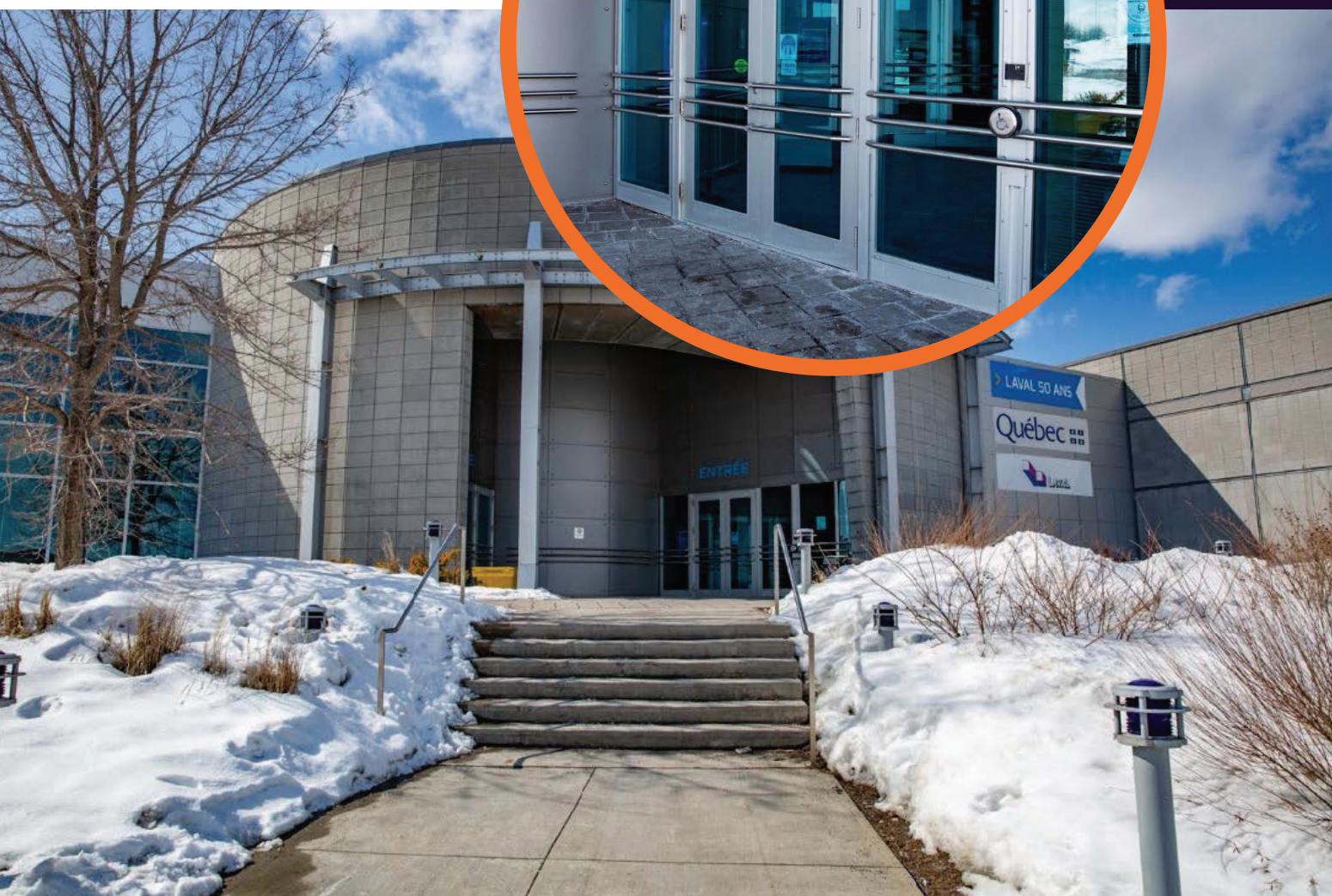
**DU STATIONNEMENT
À LA BILLETTERIE**

**FROM PARKING
TO THE TICKET OFFICE**





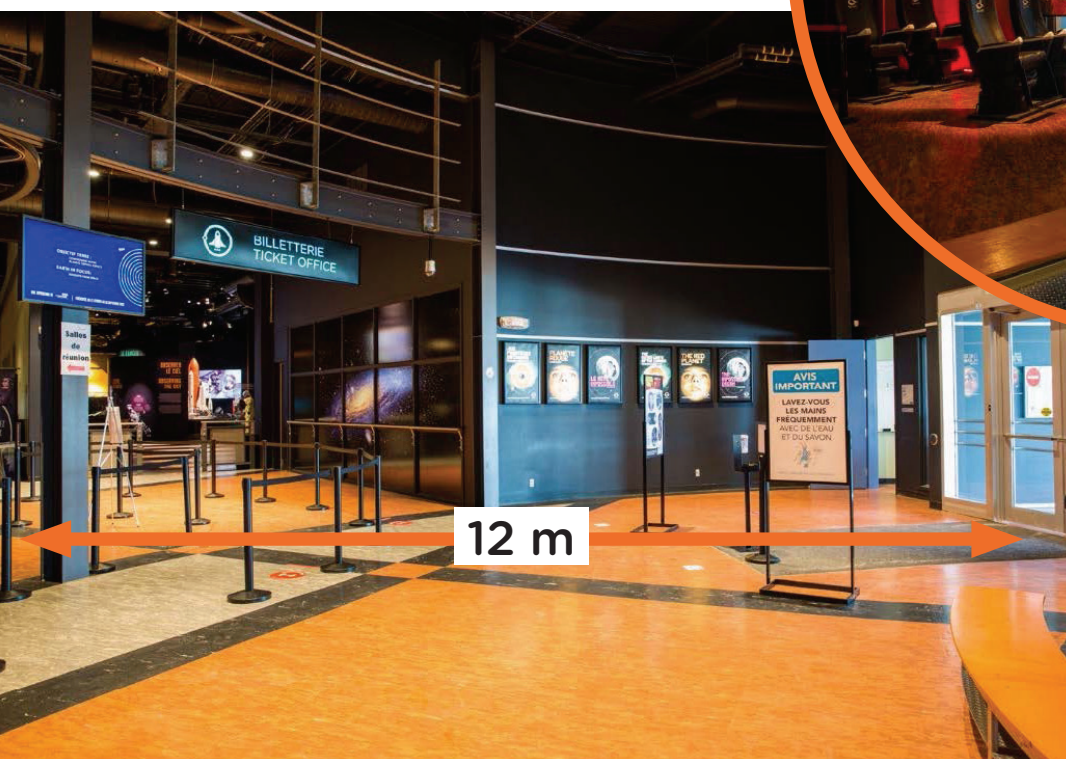
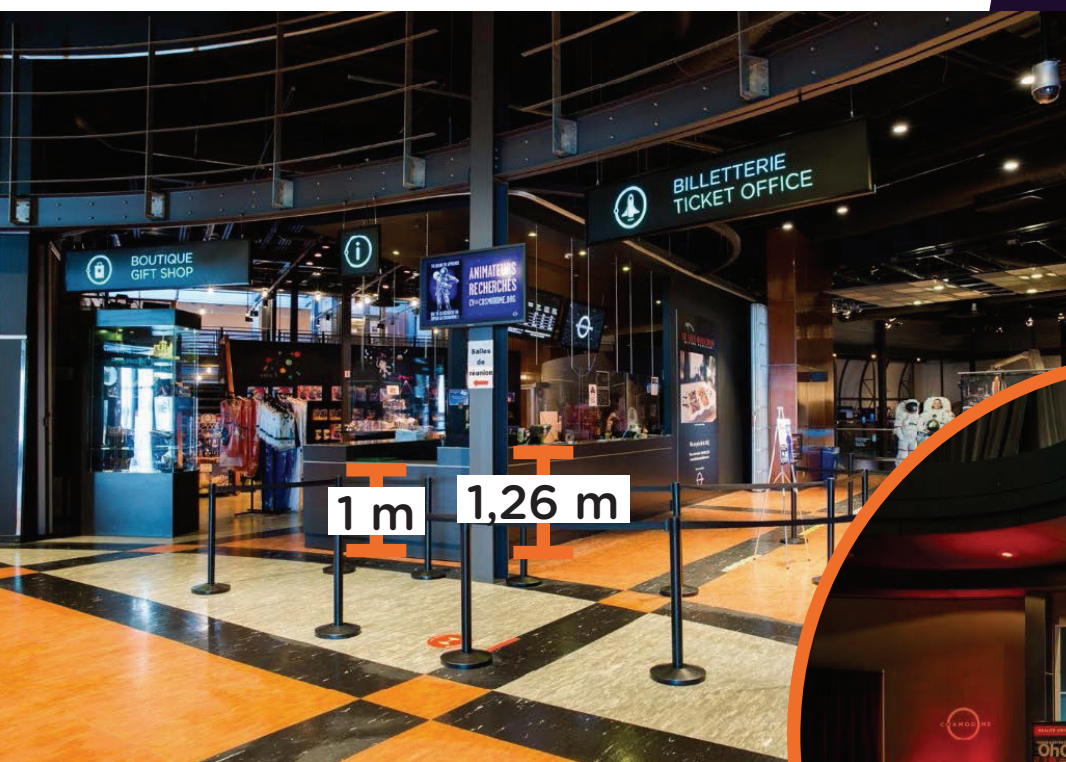
HALL D'ENTRÉE ENTRANCE HALL





VUE D'ENSEMBLE DU HALL D'ENTRÉE

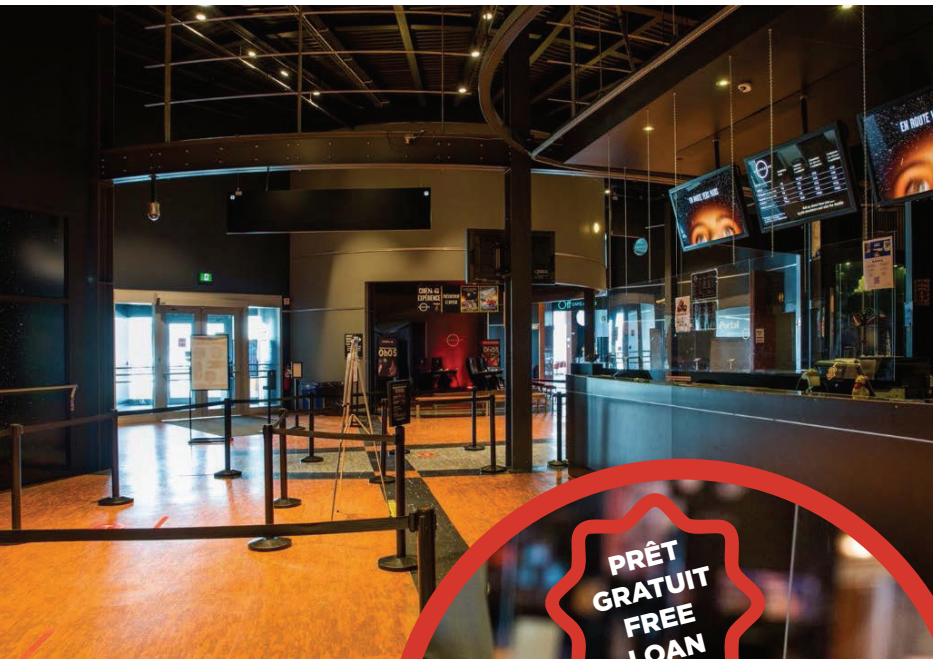
OVERVIEW OF THE ENTRANCE HALL





BILLETTERIE

TICKET OFFICE



**PRÊT
GRATUIT
FREE
LOAN**



**PRÊT
GRATUIT
FREE
LOAN**

**DISPONIBLES
GRATUITEMENT
À LA BILLETTERIE**

**AVAILABLE FREE
OF CHARGE
AT THE TICKET
OFFICE**

AU COMPTOIR D'ACCUEIL (BILLETTERIE):

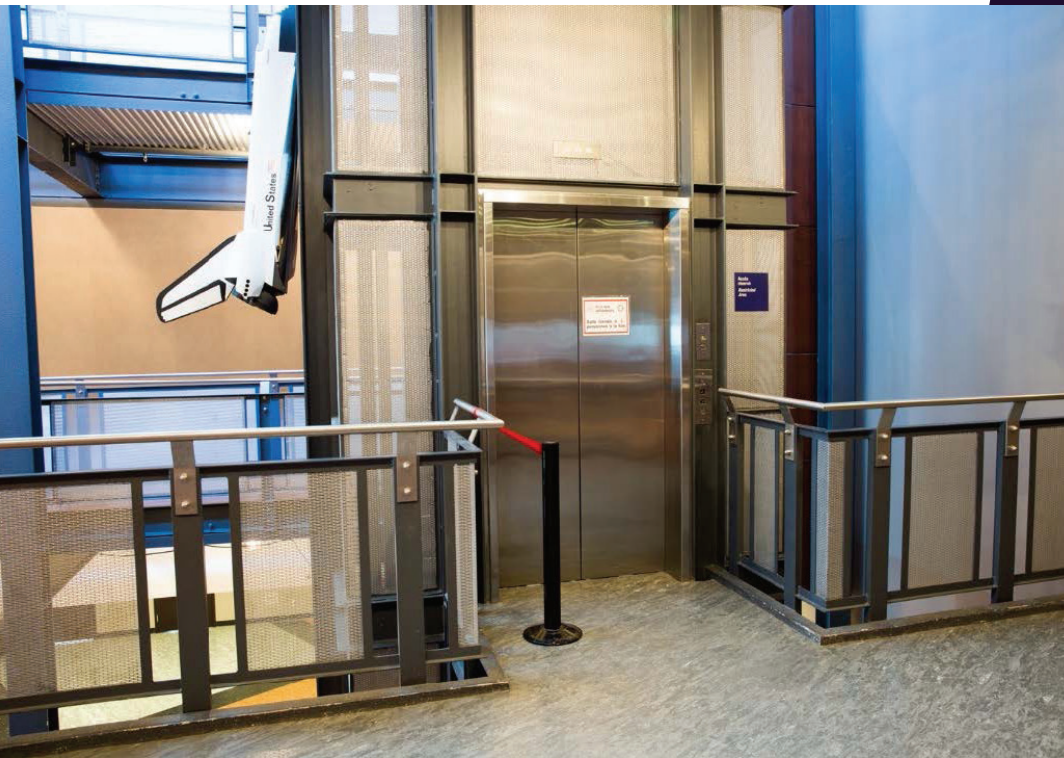
- Au moins un employé est présent en tout temps.
- Nous vous invitons à nous faire part de vos besoins en accessibilité.

AT THE RECEPTION DESK (TICKET OFFICE):

- At least one employee is present at all times.
- We invite you to tell us about your accessibility needs.

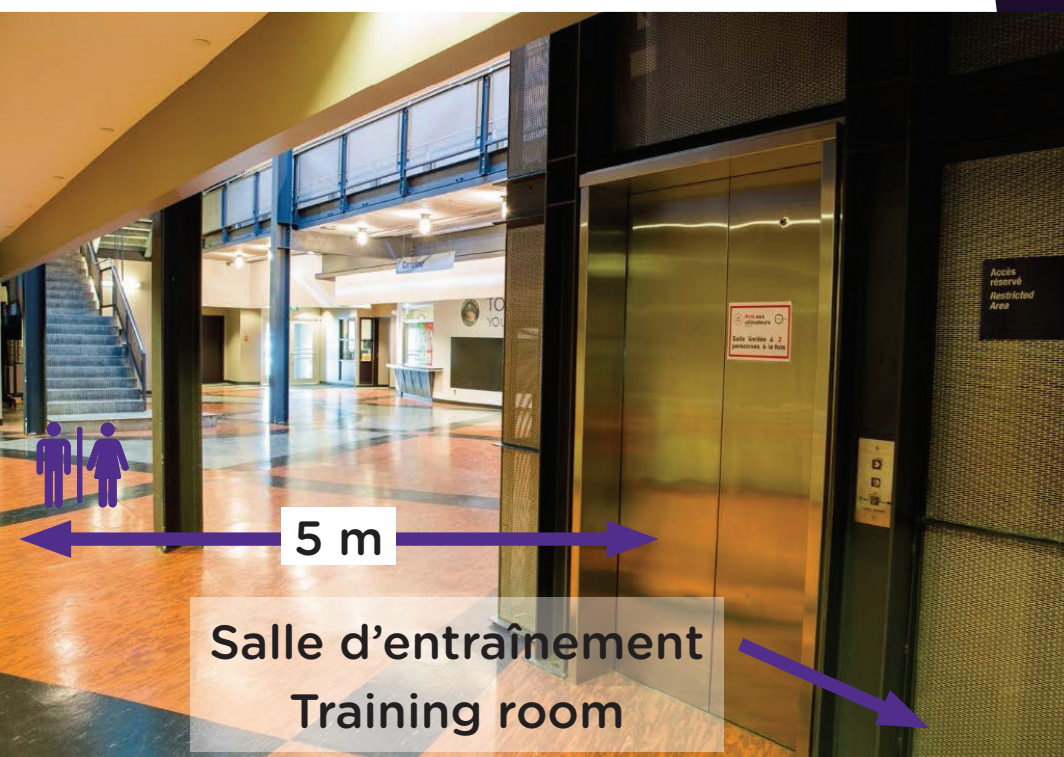


ASCENSEURS ELEVATORS



NIVEAU B

LEVEL B



NIVEAU INFÉRIEUR (NIVEAU A)

LOWER LEVEL (LEVEL A)



SALLES DE BAINS BATHROOMS



3 ENDROITS :

1. Dans le musée (accessible également par les missions virtuelles)
2. Corridor à gauche du vestiaire
3. Niveau inférieur, près de l'entrée de la salle d'entraînement

Les chasses d'eau ne sont pas automatiques.

Il n'y a pas de sècheirs à main.

3 PLACES:

1. In the museum (also accessible through virtual missions)
2. Corridor to the left of the locker room
3. Lower level, near the entrance to the training room

Toilet flushes are not automatic.

There are no hand dryers.



LE MUSÉE THE MUSEUM





LE MUSÉE THE MUSEUM





LES MISSIONS VIRTUELLES

VIRTUAL MISSIONS



Jusqu'à 2 fauteuils roulants



ou

1 poussette et 1 fauteuil roulant



ou

2 poussettes



Up to 2 wheelchairs



or

1 stroller and 1 wheelchair



or

2 strollers





LES MISSIONS VIRTUELLES

VIRTUAL MISSIONS



Dans toutes les salles, il est possible de communiquer avec un employé pour tout problème technique ou pour toute demande d'assistance.

In all the rooms, it is possible to communicate with an employee for any technical problem or for any request for assistance.





LES MISSIONS VIRTUELLES

VIRTUAL MISSIONS





LES MISSIONS VIRTUELLES

VIRTUAL MISSIONS



Chaque salle est divisée par un corridor de ce type. Il y a toujours un accès aux salles de bain et sorties de secours (sans escaliers), mais ces portes ne sont pas automatiques.

Each room is divided by a corridor of this type. There is always access to the bathrooms and emergency exits (without stairs), but these doors are not automatic.



MISSION COSMO



La salle de contrôle des missions compte 7 places et est accessible en fauteuil roulant.

Le port d'un casque d'écoute est nécessaire pour bien profiter de la Mission. Le volume ne s'ajuste pas pour le moment.

The mission control room has 7 seats and is wheelchair accessible.

Wearing a headset is necessary to take full advantage of the Mission. The volume does not adjust at this time.

SALLE D'ENTRAÎNEMENT D'ASTRONAUTES

ASTRONAUT TRAINING ROOM



La salle d'entraînement est accessible en fauteuil roulant ou aux familles qui se déplacent avec une poussette.

C'EST UN ENDROIT BRUYANT.

Les simulateurs d'entraînement sont accessibles à toute personne pouvant y prendre place par elle-même ou avec l'aide de la personne qui l'accompagne.

The training room is accessible to wheelchairs or to families who travel with a stroller.

IT IS A NOISY PLACE.

The training simulators are accessible to anyone who can take their place by themselves or with the help of the person accompanying them.

VOUS AVEZ DES QUESTIONS? CONTACTEZ-NOUS!
YOU HAVE QUESTIONS? CONTACT US!

450.978.3600
info@cosmodome.org

BONNE VISITE!
—
ENJOY YOUR VISIT!



LA FONDATION DU COSMODÔME

AUTISME LAVAL

